

主な内容

- P2……公共施設予約システムが変わります
平成21年度上半期ごみ処理事情
市税の電子申告(eLTAX)が
12月14日から始まりまし
た
2009市政モニター
- P3……財務諸表の公表について



柏市はテニス競技の開催地です。

発行 柏市 〒277-8505 千葉県柏市柏5丁目10番1号 ☎(04)7167-1111 FAX.(04)7166-6026 編集 広報広聴課 発行日 毎月1・15日

写真で つづる

2009

一年を振り返る

早いもので今年ももうわずか。皆さんにとってどんな年でしたか? うれしかったこと、頑張ったこと、悔しかったこと…。2009年もいろいろありましたが、皆さんはどんなニュースに関心がありましたか。今年は、新型インフルエンザの流行で不安なことがありましたが、一方で、文化面やスポーツ分野のニュースが目立った一年でした。さあ、柏の一年を振り返ってみましょう。

第6代市長に秋山浩保氏

任期満了に伴う柏市長選挙が、11月1日に市内の各投票所で行われ即日開票されました。この選挙には、3人が立候補し、秋山浩保氏が初当選を果たし第6代市長に就任。今後の柏市政を担うことになり、11月21日から新しい市政がスタートしました。



西部消防署富勢分署が開署

西部消防署根戸分署の老朽化に伴い、移転・建築された富勢分署と消防訓練センターが新たに防災の拠点として布施に完成。7月1日に、開署式や各種訓練が行われ、訪れた地域住民や保育園児から拍手が送られました。



旧吉田家住宅歴史公園が一部公開

主屋(おもや)や書院をはじめ長屋門、味噌蔵など歴史的な価値が高く、市の文化財に指定されている旧吉田家住宅。整備が終わった一部を住宅歴史公園として11月3日に一般公開しました。この公園は3月未まで土・日曜日と祝日に開園しています。



柏で初の 国の重要文化財

市内の財団法人滴水軒(てきすいけん)記念文化振興財団が所有する、柔らかな表現が特徴の人物画、「紙本墨画淡彩弄玉仙図 岩佐勝似筆」(しほんぼくがたんざいろうぎよくせんずい わさかつもちひつ)が3月19日、文部科学省に答申し国の重要文化財に指定されました。



油井(ゆい)さんが宇宙飛行士候補者に

国際宇宙ステーションに搭乗するための候補者選抜で、市内在住の航空自衛隊パイロット・油井亀美也さんが963人の応募者の中から難関突破し、宇宙飛行士候補者に決定しました。今後、油井さんは厳しい訓練を受けて、子どものころからの夢である「宇宙飛行士」となって宇宙ステーションに滞在する予定です。



JOMOサンフラワーズがリーグ優勝

皇后杯の決勝が1月11日に行われ、女子バスケットボールチーム「JOMOサンフラワーズ」が富士通レッドウェーブを見事に下し優勝を挙げました。勢いが止まらないサンフラワーズは、3月10日Wリーグプレーオフ決勝戦にも駒を進め、延長戦の末にシャンソン化粧品を破り優勝。2冠を達成し3月17日に市から、スポーツ顕彰が贈呈されました。



本番に向け国体リハーサル大会

来年、秋に迫ったゆめ半島千葉国体。1年前のリハーサルをかねてのイベントとして「全日本都市対抗テニス大会」が7月16日～19日に市内の庭球場で開催されました。当日は、全国各地から県代表として選ばれた選手が訪れることを想定して、参加した多くの係員やボランティアのかたが動きの確認を念入りにチェックしていました。



柏レイソルがJ2に降格

元旦に行われた天皇杯で準優勝を飾った柏レイソル。しかし今シーズンはスタートから成績が振るわず、11月28日に行われたJ1残留を争う大宮アルディージャと、直接対決し引き分けてJ2降格となりました。最後まであきらめずに戦った選手たちに、サポーターからは「再び1年でJ1へ」との励ましの言葉と多くの拍手が送られました。



JR東日本野球部の球場が完成

大正9年に創部された伝統ある野球チームJR東日本野球部。このチームの球場が布施に建設され10月1日、完成記念式典が行われました。メイン球場の他にもサブグラウンドや屋内練習場、トレーニング室など今後の練習拠点はこの柏野球場が中心となります。



公共施設予約システムが変わります

近隣センターとスポーツ施設の予約システムが、携帯電話からも予約ができるようになるなど新しく変わります。

- 携帯電話から抽選申し込みや予約ができます
iモード(NTTドコモ)・EZweb(a.u.)・Yahoo!ケータイソフトバンク)に対応
- 抽選結果等のお知らせメールを、パソコンや携帯電話に届けます
- メールアドレスの登録が必要です

●4月分の施設使用の抽選申し込み分から、新しいシステムでの受け付けとなります
近隣センターは2月2日(火)、スポーツ施設は2月15日(月)から受付開始です

旧システムに登録済みの場合
2・3月は、新旧二つのシステムを並行して使用することになります。登録番号等が、新旧システムで異なりますのでご注意ください(別表参照)。なお、抽選や予約についての規定に変更はありません。詳しくは、市のホームページをご覧ください。

■近隣センター・市民活動推進課 ☎7167-1126
■スポーツ施設・スポーツ課 ☎7167-9117
■399

市税の電子申告(eLTAX)が12月14日から始まりました

eLTAX (エルタックス) とは

主に事業主や税理士のかたが郵送や直接市の窓口で行っている、地方税の申告や給与支払報告書等の提出を、インターネットを利用して行えるシステムです。※市民のかたの住民税申告等は対象となりません

利用できる税目

法人市民税・事業所税・個人住民税(給与支払報告書等)・固定資産税(償却資産)

利用できる届け出

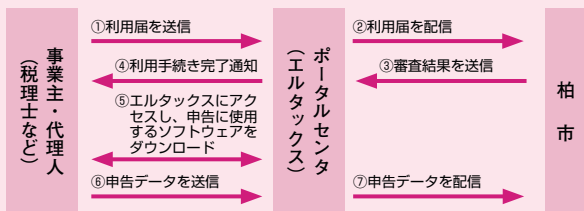
給与支払者の所在地・名称変更届・法人等設立(設置)届出書・法人等異動届出書

初めて利用する場合

eLTAXを初めて利用して申告する場合には、利用届の提出が必要です。eLTAXの仕組みや利用方法、その他詳しい内容については、地方税電子化協議会(☎0570-081459) http://www.eltax.jp/へお問い合わせください。

■市民税課 ☎7167-1124
■資産税課 ☎7167-1125

エルタックスご利用の流れ



■利用施設別変更点

利用登録施設	登録番号	暗証番号	更新手続き	その他
近隣センター	旧システムの下6桁の前に10を付ける	従来どおり	登録した近隣センター	利用者カードは不要
スポーツ施設	旧システムの下6桁の前に個人登録は60、団体登録は70を付ける	従来どおり	各スポーツ施設(しいの木台庭球場を除く)か、スポーツ課(沼南庁舎3階)	登録証は引き続き使用

※更新手続きは、有効期限の3カ月前になると、システム利用時に手続きについてメッセージが表示されますので、各登録施設ごとに行ってください

■21年度上半期ごみ処理量

年度	20年度	21年度	増減	
人口(A)・(Z) (各年度9月30日現在 住基人口)	387,517	392,676	▲ 5,159	
燃ごみ・燃やすごみ	30,761	30,572	▲ 190	
不燃ごみ・燃やさないごみ	3,341	3,495	▲ 153	
粗大ごみ	392	369	▲ 23	
小計(A)	34,494	34,436	▲ 59	
市民1人1日当り(g) (A) / (Z) / 183	486	479	▲ 7	
容器包装プラスチック類・ プラスチック系ごみ	3,304	3,278	▲ 26	
資源品・資源ごみ	14,296	13,526	▲ 770	
小計(B)	17,600	16,803	▲ 796	
合計(C) = (A) + (B)	52,094	51,239	▲ 855	
市民1人1日当り(g) (C) / (Z) / 183	735	713	▲ 22	
燃ごみ	17,922	16,846	▲ 1,076	
不燃ごみ	329	376	▲ 47	
粗大ごみ(柏地域のみ)	217	144	▲ 73	
産業廃棄物(沼南地域のみ)	14	16	▲ 2	
小計(D)	18,482	17,383	▲ 1,099	
事業系プラスチック(E) (柏地域のみ)	136	125	▲ 11	
合計(F) = (D) + (E)	18,618	17,508	▲ 1,110	
資源化	資源品総量(G) = (B) + (E)	17,736	16,929	▲ 807
市民1人1日当り(g) (G) / (Z) / 183	250	236	▲ 15	
資源化を除く(H) = (A) + (D)	52,976	51,818	▲ 1,158	
市民1人1日当り(g) (H) / (Z) / 183	747	721	▲ 26	
資源化を含む(I) = (C) + (F)	70,712	68,747	▲ 1,965	
市民1人1日当り(g) (I) / (Z) / 183	997	957	▲ 40	

○事業系ごみの主な傾向
事業系ごみも減少傾向にあり、前年度上半期と比べ約千百トン減少しました。食品リサイクル法に基づき取り組みなどが、事業系ごみの発生抑制に貢献していると考えられます。全体的な傾向としてごみの発生量は抑制されつつありますが、市が将来像として掲げる「循環型未来都市かしわ」の実現に向け、引き続き協力

○ごみ組成調査結果
市では、11月13日に、柏地域の「ごみ組成調査」を行いました。容器包装プラスチック類の分別徹底率は、約九十六パーセントとなりました。リサイクルのために、容器包装プラスチック類は出来るだけ汚れを落とすか、落とせないものは可燃ごみとして出してください。

○ごみ組成調査結果
市では、11月13日に、柏地域の「ごみ組成調査」を行いました。容器包装プラスチック類の分別徹底率は、約九十六パーセントとなりました。リサイクルのために、容器包装プラスチック類は出来るだけ汚れを落とすか、落とせないものは可燃ごみとして出してください。

平成21年度上半期ごみ処理事情

2009 市政モニター ご意見をお聞かせください

市では、「柏市次世代育成支援後期行動計画(素案)」と「柏市母子家庭等自立促進計画(素案)」について、市政モニター制度「パブリックコメント(意見公募手続)」により皆様のご意見を募集します。

●内容

「柏市次世代育成支援後期行動計画」は、誰もが安心して子どもを産み、育てられる環境づくりを目指すための計画です。「柏市母子家庭等自立促進計画」は、ひとり親家庭等の自立を支援するための計画です。それぞれの内容について、皆さんの意見を募集します。

●閲覧方法

計画素案の内容は、児童育成課(市役所第1庁舎2階)、行政資料室(市役所第2庁舎1階)、行政資料コーナー(沼南庁舎1階)、各近隣センター、市のホームページ、柏市子育てサイトはくはく柏(http://kosodate.city.kashiwa.lg.jp/)で見ることができます。

●提出方法

意見を提出する計画名を明記し、意見・住所・氏名・年齢を書いて、〒277-8505 柏市役所児童育成課へ1月12日(火)までに郵送(必着)・FAX7167-1383・柏市子育てサイトはくはく柏へ投稿するか、直接持参を

■ 児童育成課 ☎7167-1595

☆EVENT☆イベント☆

親子もちつき体験

■ 12月26日(土)・27日(日)午前10時～正午・午後1時30分～3時30分
■ あげばの山農業公園
■ 市内在住・在勤の親子・各先着9組
■ 柏産のもち米で、機械と臼・きねを使ってもちつきをします(約3.5キロの完成品は持ち帰り)
■ 2,000円
■ もちを入れる箱など・子どもの上履き
■ 12月16日(水)午前9時から、あげばの

山農業公園へ電話が直接
■ あげばの山農業公園 ☎7133-8877

ミニ門松作り講習会

■ 12月22日(火)午前9時30分～午後3時
■ あげばの山農業公園
■ 市内在住・在勤のかた、20人
■ 本格的なミニ門松を作ります(完成品は持ち帰り)
■ 1,500円
■ 筆記用具・エプロン・木ばさみ・弁当

■ 12月16日(水)午前9時から、あげばの山農業公園へ電話が直接
■ あげばの山農業公園 ☎7133-8877

アミューゼ寄席

■ 2月14日(日)午後2時～4時
■ アミューゼ柏
■ 400人
■ 毎年好評のアミューゼ寄席。出演は、三遊亭圓歌・柳亭左龍・ロケット団ほか。笑いと感動をお届けします
■ 一般3,000円、65歳以上2,500円

■ 12月16日(水)午前9時から、「アミューゼ寄席希望」と明記し、住所・氏名・電話番号・チケットの枚数・種類を書いて、文化課チケットガイド(沼南庁舎3階)へ、FAX7191-8484・電話するか直接(土・日曜日、祝日、年末年始を除く)

■ 未就学児の入場はご遠慮ください
■ 文化課 ☎7191-7403



三遊亭圓歌

柏市の 4つの財務諸表を 公表します



公会計では年間の収入と支出を明らかにすることを目的としています。しかし、この方法では現在の資産と負債が明らかになりません。行政活動の多様化・厳しい財政状況を背景として、財政状況等に関する情報を開示するとともに、財政活動をより効率化していくための財務情報を充実させるため、国は新たなモデルに基づく財務書類の段階的整備を進めています。

本市では、これまでも企業会計的な考え方を取り入れた「貸借対照表」、「行政コスト計算書」を作成し、公表してきました。平成20年度決算からは、財政の透明性を高め、より適正な地域運営を図るため、国の新たなモデルに基づく財務書類の整備に取り組み、公表を行います。内容は、本市の財政状況を明らかにするため、普通会計、特別会計（下水道会計など）、病院事業会計、水道事業会計に加え、市が関係する財団法人、加入する一部事務組合等を連結した財務書類となっています。

新たなモデルは経営の観点からコストと収益の関係性が明確な企業会計の手法を以前より多く取り入れています。実際のコストがどれだけ収益によって回収されているかが明らかになり、行政サービスの提供にあたり、より効率的なコストの水準を検討する資料となっています。

今後とも、国の基準の段階的整備にあわせ、本市の財政状態をより的確に把握し、財政運営に反映させるとともに、市民の皆さんに、よりわかりやすい財政情報の提供に努めます。

財政課 ☎7167-1120

連結貸借対照表

貸借対照表は会計年度末時点において市の資産と、その資産をどのような財源（負債・純資産）で賄ってきたかを一目で分かるようにしたものです。左側に資産を表示し、右側に負債および資産と負債の差額である純資産を計上しています。

市の資産と負債の状況

①市民1人当たりの資産と負債

資産=209万1千円 負債=86万2千円 純資産(資産-負債)=122万9千円

②道路や公園など、これまでの負担済み…64%

道路や公園など社会資本に対する、これまでの負担割合（純資産/公共資産）は64%です。

③純資産比率は…58.8%

市が持つ資産のうち負債を差し引いた正味の財産の割合を示す純資産比率（純資産/総資産）は58.8%です。通常地方公共団体では約6割が標準とされています。

資産の部（これまで積み上げてきた資産）		負債の部（今後支払うべき額）			
1. 公共資産	(1) 事業用資産 庁舎、保育所、学校、近隣センターなど	2,562億4千万円	1. 固定負債	(1) 地方債	1,937億8千万円
	(2) インフラ資産 道路、公園、上下水道など	4,934億6千万円		(2) 退職手当引当金等	490億2千万円
	(3) 無形固定資産等	110億8千万円		(3) その他	509億7千万円
	小計	7,607億8千万円		小計	2,937億6千万円
2. 投資等	(1) 投資および出資金	125億5千万円	2. 流動負債	(1) 翌年度償還予定地方債	209億8千万円
	(2) 基金等	199億1千万円		(2) その他	268億2千万円
	小計	324億6千万円		小計	478億円
3. 流動資産	(1) 資金	156億9千万円	負債合計		3,415億6千万円
	(2) 未収金など	194億7千万円	純資産の部（支払が済んでいる額）		
	小計	351億6千万円	純資産合計	4,868億4千万円	
資産合計		8,284億円	負債および純資産合計		8,284億円

行政コスト計算書

市の経常的な活動に伴うコストと使用料・手数料、分担金・負担金・寄附金、保険料、事業収益等の収入を示すものです。経常費用合計から経常収益合計を差し引いたものが当該年度の純経常行政コストとなります。

経常費用合計	1,608億2千万円
1. 人にかかるコスト 人件費、退職手当引当金繰入など	285億7千万円
2. 物にかかるコスト 物件費、減価償却費、維持補修費、その他	432億1千万円
3. 移転支出的なコスト 他会計への支出、社会保障給付、補助金等移転支出など	776億3千万円
4. その他のコスト 公債費の利子など	114億1千万円
経常収益合計	723億6千万円
使用料・手数料	31億9千万円
分担金・負担金・寄附金	214億円
保険料	132億7千万円
事業収益等	345億円
純経常行政コスト (経常費用-経常収益)	884億7千万円

純資産変動計算書

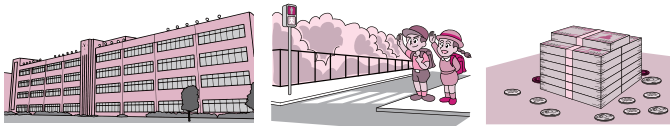
市の純資産（資産から負債を引いた残り）が平成20年度中にどのように増減したかを明らかにするものです。総額としての純資産の変動に加え、それがどのような財源や要因で増減したかの情報を表示します。

期首純資産残高	4,714億6千万円
当期変動高(純経常行政コスト)	△884億7千万円
財源調達(市税、地方交付税、国、県補助金)	1,028億6千万円
その他	9億8千万円
期末純資産残高	4,868億4千万円

資金収支計算書（キャッシュフロー計算書）

現金の流れを示すものです。その収支を性質に応じて区分して表示することで、市がどのような活動に資金を必要としているのかを表示します。

期首資金残高	174億1千万円
当期収支	△17億2千万円
1. 経常的収支 税金、国庫支出金、人件費など	259億8千万円
2. 公共資産整備収支 公共資産整備支出、国県補助金など	8千万円
3. 投資・財務的収支 投資および出資金など	△277億8千万円
期末資金残高	156億9千万円



※表中表示単位未満は四捨五入のため合計が一致しない箇所があります。

※連結貸借対照表は平成21年3月31日現在のものです。
他の表は平成20年4月1日から平成21年3月31日までのものです。

※市民1人当たりの額は、住民基本台帳年度末人口(平成20年度=396,160人)で計算

時=とき 所=場所 対=対象 定=定員 内=内容 講=講師 費=費用 持=持ち物 申=申込 交=交通 他=その他 問=問い合わせ

納期限は12月25日(金)

固定資産税・都市計画税の第3期
 圖取納課 ☎7167-1122

国民健康保険料の第7期
後期高齢者医療保険料の第6期
 圖保険年金課 ☎7167-1129

介護保険料の第7期
 圖介護保険管理室 ☎7167-1134

口座振替のかたは預貯金残高にご注意を

ちば派遣村 in 東葛「労働・生活なんでも相談会」

- ①相談会
 圖12月24日(木)午前10時～午後2時
 所京北ホール(柏1丁目)
 開当日、会場へ直接
- ②電話相談
 圖12月24日(木)午前10時～午後3時
 相談電話 ☎7166-2988 (当日だけ)
- ①・②共通
 因解雇や賃金不払いをはじめとした労働相談、医療・介護・年金・生活保護・多重債務などの相談について、各分野の専門家が秘密厳守で対応します
 圖ちば派遣村in東葛実行委員会 ☎7136-2041

講座・講演

プロから学ぶ後見人業務 (入門編) ～市民後見人養成講座～

圖1月14日～3月4日の毎週木曜日午後6時～9時(計8回)
 所いきいきプラザ
 対成年後見に関心があるかた、25人
 因司法書士などを講師に迎え、後見人業務を学びます
 費3,000円
 申「市民後見人養成講座希望」と明記し、住所・氏名・電話番号を書いて、かしわ後見支援センターへ、12月24日(木)までに☎7163-9199するか電話で※応募者多数の場合は抽選。受講が決まったかたには詳細を通知
 圖かしわ後見支援センター (いきいきプラザ内) ☎7165-1144

要約筆記養成講座

圖1月18日～3月29日の毎週月曜日午前10時～正午(3月22日を除く。計10回)
 所教育福祉会館
 因市内在住か市内で要約筆記活動をしている、要約筆記講習会基礎課程・応用課程

の修了者と修了見込み者で、本講座修了後、市内を中心に要約筆記者として活動できるかた、先着20人※本講座修了者を対象に登録試験あり
 費無料(テキスト代は実費)
 圖はがきに「要約筆記者養成講座希望」と明記し、住所・氏名(ふりがな)・年齢・職業・電話番号・ファクス番号、要約筆記活動年数と内容を書いて、〒277-8505柏市役所障害福祉課内 コミュニケーションセンターかしわへ、12月25日(金)までに郵送で(当日消印有効)
 圖1月18日は午前9時30分からオリエンテーション、午前10時から開講式を行います
 圖コミュニケーションセンターかしわ ☎7167-0294

視覚障害者のパソコン講習会

圖1月20日～2月17日の毎週水曜日午後1時～4時(2月3日を除く。計4回)
 所中央公民館
 因市内在住の18歳以上で、視覚障害があるパソコン初心者のかた、先着6人
 因音声読み上げソフトを使い、簡単な文書作成などを、理解度に応じて進めます
 圖12月16日(水)午前9時から、柏市社会福祉協議会ボランティアセンターへ電話か、「視覚障害者のパソコン講習会希望」と明記し、住所・氏名・電話番号を書いて☎7165-1355するか、直接※1月12日(火)正午まで
 圖ボランティアセンター ☎7165-0880

在住外国人向けの書道体験

「書き初め」をして日本文化に親しみましょう。初めてのかたも歓迎します。また身近に外国人のかたがいたら、この講座について教えてあげてください。
 圖1月30日(土)午前9時30分～正午
 所柏の葉国際交流ラウンジ (TX柏の葉キャンパス駅東口)
 対在住外国人のかた、18人
 費300円
 圖柏の葉国際交流ラウンジへ、電話か直接※1月23日(土)まで
 圖柏の葉国際交流ラウンジ ☎7134-3321 (午前10時～午後5時。日曜日、祝日は休み)・柏市国際交流協会 ☎7144-1300 (日・水曜日、祝日は休み)

犬の飼ひ方・しつけ方教室

圖1月30日(土)午前10時～午後0時30分
 所健康管理センター
 対50人
 因犬の習性・しつけ方についての講義▶モデル犬による実演・実習
 費1人(1家族)1,000円※テキスト代・傷害保険料を含む
 圖往復はがきに「犬の飼ひ方・しつけ方教室受講希望」と明記し、住所・氏名・電話番号、家族で参加の場合は参加人数、犬の飼育の有無(飼っている場合は犬種・年

齢・雌雄)、相談内容(あるかただけ)と返信面のあて先を書いて、〒277-0005柏255 柏市保健所生活衛生課へ、1月15日(金)までに郵送で(当日消印有効)※応募者多数の場合は抽選
 圖飼ひ犬の同伴は不可
 圖保健所生活衛生課 ☎7167-1259

麗澤オープンカレッジ・手話通訳を履修して読む「万葉集」入門

圖2月17日(水)・3月10日(水)午前10時30分～11時30分(計2回)
 所麗澤大学生涯教育プラザ(光ヶ丘2丁目)
 因聴覚に障害があるかた、関係するボランティア団体に所属するかた、50人
 申込期間/1月8日(金)まで
 ③申し込み方法など、詳しくは問い合わせを
 圖麗澤オープンカレッジ ☎7173-3664・FAX 7173-3767

求人

臨時学校用務員

募集人数/20人程度
 勤務時間/月～金曜日に週2・3日、1日あたり7時間30分の勤務
 採用日/4月1日(木)
 勤務場所/市内の小・中学校
 勤務内容/草木・花壇の手入れ、除草・清掃、来客者の接待、電話の取り次ぎなど
 賃金(時給)/890円※交通費は別途支給
 選考方法/書類(履歴書)と面接
 圖12月22日(火)までに、教育総務課へ電話で(土・日曜日、祝日を除く)※面接日時(1月上旬を予定)を通知します
 圖教育総務課 ☎7191-7389

中央公民館の講座 いずれも会場は中央公民館

成人講座 ※費用は①は無料、②は1,000円程度の実費負担あり

講座名	とき	対象	内容	申し込み
①「柏市の歴史を知る」講座	1月5日(火)・12日(火)・19日(火) 午前10時～正午(計3回)	市内在住・在勤・在学のかた、先着40人	昭和30年代から現在の柏駅前商店街の変遷や、沼南地区の歴史を学びます	12月16日(水) 午前10時から、中央公民館へ電話か直接
②「食」を見つめる食育講座	1月14日(木)・21日(木)・28日(木)、2月6日(土) 午前10時～正午(計4回)	市内在住・在勤・在学のかた、先着30人	自ら「食」を見つめ、健康づくり・食生活を科学的に学びます※学校給食体験・館外学習あり	

e-Tax講座 ※費用は無料

とき	対象	内容	申し込み
①1月13日(水) ②1月15日(金) 午前9時30分～正午	市内在住・在勤・在学の確定申告経験者か申告予定者で、電子申告e-Taxに興味があるかた、各25人	電子申告e-Taxのパソコン環境の設定など、電子申告の方法を学びます	往復はがきに「e-Tax講座希望」と明記し、希望日(①か②)・住所・氏名(ふりがな)・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0005柏5丁目8-12 柏市中央公民館へ、12月24日(木)までに郵送で(必着)※応募者多数の場合は抽選

パソコン講座 ※費用は100円(CD-R代)。OSはWindows XPで、Office 2007を使用。講師はパソコンボランティア

講座名	とき	対象	内容
①エクセル基礎講座(1)	1月18日(月)・25日(月) 午前9時30分～午後0時30分(計2回)	市内在住・在勤・基礎的操作・文字入力ができるかた、各25人※いずれも全回受講できるかた	エクセルの基礎を学び、表やグラフを作ります
②ワード基礎講座	1月18日(月)・25日(月) 午後1時30分～4時30分(計2回)		文字入力・編集の仕方などを練習して文書を作り、ワードの基礎を学びます
③エクセル基礎講座(2)	1月26日(火)・2月2日(火) 午前9時30分～午後1時30分(計2回)		簡単な関数を使った表や名簿を作り印刷して、エクセルの基礎を学びます

申し込み
 講座ごとに、往復はがきに希望講座名を明記し、住所・氏名(ふりがな)・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0005柏5丁目8-12 柏市中央公民館へ、①は12月21日(月)、②・③は1月12日(火)までに郵送で(必着)※応募は1講座につき1人1通。応募者多数の場合は、各締め切り日の翌日午前9時に中央公民館で抽選。以前受講した講座は応募できません

圖中央公民館 ☎7164-1811

1月 JANUARY

文化施設の催し

さわやかちば県民プラザ

日・開演時間 催し・入場料・問い合わせ

24日(日) 13時 文化芸術まつり in Chiba 無料 郷土芸能の祭典 in Chiba 担当事務局 ☎043-223-4071

30日(土) 13時 ミュージック・フェスタ2010 無料 柏市PTA連絡協議会 ☎7107-1111

※1日(金)～4日(月)・12日(火)・18日(月)・25日(月)、2月1日(月)は休館

開催期間 催し・問い合わせ

8日(金)～13日(水) 東葛飾地区高等学校美術展 同展事務局 ☎047-444-2171

14日(水)～19日(火) 東葛飾地方技術教育センター ☎7152-0036

15日(金)～22日(金) 沼南高柳高校芸術コース卒業作品展 沼南高柳高校 ☎7191-5281

20日(水)～27日(水) NPC写真倶楽部写真展 NPC流山写真倶楽部 ☎7153-2843

29日(金) 柏っこ造形展 指導課 ☎7191-7369

市民文化会館

日・開演時間 催し・入場料・問い合わせ

17日(日) 13時30分 JORDAN会合同演奏会 全自980円 常磐線沿線男声合唱団連合会 ☎7174-6864

アミューゼ柏

日・開演時間 催し・入場料・問い合わせ

5日(火) 15時・19時 ウィンナー・ワルツとニューイヤー名曲セレクション サントホテルブルグ室内合奏団 全指4,500円 光藍社 ☎03-3943-9999

15日(金) 15時 ピアノでつづるウィーンよもやまばなし 全自1,500円 T(てい)企画部 ☎047-342-3189

16日(土) 13時 麗澤大学第九を歌う会ニューイヤーコンサート2010 全自 一般800円 学生500円 麗澤大学ドイツ語学研究室 ☎7173-3059

23日(土) 19時 田尻洋-ピアノリサイタル in 柏 全自2,800円 藤本 ☎7166-5680

市民ギャラリー

開催期間 催し

6日(土)～9日(土) 日本刺繍(ししゅう)朱鷺(とき)の作品展

10日(日)～13日(水) 水彩画展

14日(水)～17日(土) 千葉県生涯大学校東葛飾学園園芸専攻科作品展

18日(月)～22日(金) アトリエTの会(油彩画・水彩画などの平面作品)

23日(土)～26日(火) ミュース展(油彩・アクリル・パステル・水彩など)

27日(水)～30日(土) 終(ひいらぎ)展(絵画・立体など)

31日(日) デジタルフォト彫(さきかけ)作～2月3日(水) 品展

開館時間10時～20時。各催しの初日は13時から、最終日は18時まで※6日は19時まで休館日1日(金)～5日(火) 入場料無料

市民ギャラリー (柏高島屋ステーション 園モール8階) ☎7148-2211・文化課 ☎7191-7403

プラネタリウム

※新型インフルエンザの影響のため、1月の催しを中止します

中央視聴覚ライブラリー ☎7167-2224

図書館

おはなし会(本館)

▶毎週木曜日15時30分～16時
 ▶16日(土)14時～14時30分(毎月第3土曜日)

休館日1日(金)～4日(月)・18日(月)・25日(月)

圖図書館本館 ☎7164-5346

かしわ市 INFORMATION かわら版

※は市からのお知らせ
※費用で特に記載のないものは無料です

お知らせ

柏駅前行政サービスセンターの証明書自動交付機を休止

システムの整備作業のため、証明書自動交付機を次のとおり休止します。ご理解とご協力をお願いします。
11月10日(日)・11日(月)・17日(日)※いずれも終日休止
市民課 ☎7167-1128・柏駅前行政サービスセンター ☎7168-5500

特定疾病見舞金に11疾病が追加

特定疾患治療研究事業に新たに認定された次の11疾病が、1月から特定疾病見舞金の対象に追加されます。1月29日(金)までに申請した場合は、平成21年10月分から支給対象になる場合があります。詳しくはお問い合わせください。

追加される疾病 / ▶ 家族性高コレステロール血症(ホモ接合体) ▶ 脊髄(せきずい)性筋萎縮(いしゆく)症 ▶ 球脊髄性筋萎縮症 ▶ 慢性炎症性脱髄性多発神経炎 ▶ 肥大型心筋症 ▶ 拘束型心筋症 ▶ ミトコンドリア病 ▶ リンパ脈管筋腫 ▶ 重症多形滲出(しんしゅつ)性紅斑(急性期) ▶ 黄色靱帯(じんたい)骨化症 ▶ 脳下垂体機能障害
障害福祉課 ☎7167-1136

柏市新成人のつどい

11月11日(月) ▶ 午前の部=午前10時30分から(柏二中・柏四中・光ヶ丘中・酒井根中・土中・南部中・逆井中・中原中・風早中・手賀中・大津ヶ丘中・高柳中学校区に在住のかた) ▶ 午後の部=午後2時から(柏中・柏三中・柏五中・田中中・富勢中・西原中・松葉中・豊四季中学校区に在住のかた)

市民文化会館大ホール
11月22日(日)～平成22年4月1日に生まれました

11月22日(日)～平成22年4月1日に生まれました
11月22日(日)～平成22年4月1日に生まれました

柏市民コンサートの合唱団員とソリストを募集

来年12月4日(土)に市民文化会館で行われる柏市民コンサートで、ショスタコービッチ作曲「森の歌」、クリスマスソングなどを歌う合唱団員とソリストを募集します。
結団式 / 2月11日(木)
費15,000円(高校生以下8,000円)
12月16日(水)から、柏市民コンサート実行委員会事務局(☎7139-3142)へ電話で
文化課 ☎7191-7403

求職者年末・年始特別相談会

12月29日(火)・30日(水)、1月9日(土)・10日(日)午前10時～午後4時
11月11日(月)～12月11日(日)まで
11月11日(月)～12月11日(日)まで
11月11日(月)～12月11日(日)まで

かしわコミュニティバス・かしわ乗合ジャンボタクシーの運行ルートなどを変更

市では、これまでの運行実績や皆さんからの意見などを踏まえ、さらに便利で身近な乗り物を目指して、運行ルートなどを1月中旬

(予定)から変更します。なお、運賃の変更はありません。
主な変更内容 / ▶ かしわコミュニティバス=「逆井駅東口」(若井コース・若白毛コース)や「道の駅しょうなん」(若井コース)への延伸を含む運行ルートと停留所の一部、時刻表の変更 ▶ かしわ乗合ジャンボタクシー=「南部老人福祉センター」発着便の増便(逆井・南増尾コース)、「ケアハウス沼南の里」への延伸(高柳・金山コース)を含む運行ルートと停留所の一部、時刻表の変更
詳しくは11月15日号の本紙に掲載
交通政策課 ☎7167-1219

冬の交通安全運動

12月31日(木)まで
スローガン▶ くだらないの 飲んで乗る人 飲まず人
重点目標 ▶ 飲酒運転の根絶 ▶ 高齢者の交通事故防止 ▶ 自転車乗車中の交通事故防止
この時期は忘年会などで飲酒の機会が増えます。飲酒運転は犯罪です。「飲んだら乗らない」という強い意志を持ちましょう。
交通安全課 ☎7167-1304

不法投棄防止一斉パトロール

手賀沼周辺の柏市・我孫子市・印西市・白井市では、不法投棄に関する情報を相互に共有し、未然防止や拡大防止に取り組んでいます。
年末年始を控え、特に河川敷や山林・農地への不法投棄が増加する傾向があるため、12月を不法投棄防止強化月間とし、手賀沼周辺の近隣市による一斉パトロールを行っています。不法投棄をなくすためには、地域の皆さんが「不法投棄はしない・させない・許さない」という意識を持ち、不法投棄を発生させない環境づくりをすることが大切です。ご協力をお願いします。
環境課 ☎7167-1139

柏市国民健康保険の特定健康診査・75歳以上の健康診査の受診は早めに

健康期間は1月31日(日)までとなっています。受診券をお持ちのかたは早めに受けましょう。
国保課 ☎7164-4455

工業統計調査にご協力を

工業の実態を明らかにするため、製造業を営む事業所を対象に、毎年12月31日現在で工業統計調査を行っています。調査をお願いする事業所には、12月中旬から調査員証を携行した調査員が伺いますので、ご協力をお願いします。
国保課 ☎7167-1153

農業委員会委員選挙人名簿の登録申請

市内に住居があり、平成22年3月31日現在満20歳以上で、①10アール以上の農地について耕作の業務を営むか②①のかたと同居している親族で、耕作従事日数が年間でおおむね60日以上のかた
申請書の配布 / 農業委員会の農家台帳に登録があるかたには郵送。未登録のかたは農業委員会事務局(市役所第2庁舎4階)で受け取るか、電話で請求を
申請方法 / 申請書に必要な事項を書いて、同封の返信用封筒に入れ、1月8日(金)までに郵送(必着)
農業委員会事務局 ☎7167-1549

柏市健康福祉審議会障害者健康福祉専門分科会

12月22日(火)午後1時30分～3時30分
第2委員会室(市役所第2庁舎5階)
関係者を希望するかた、先着5人
12月22日(火)午後1時10分～25分、会場へ直接
障害福祉課 ☎7167-1136

ご意見をお聞かせください

広報かしわ市のホームページ アンケート

- Q1 文字の大きさについて**
1. 大きい 2. どちらかというくらい大きい 3. ちょうどいい 4. どちらかというくらい小さい 5. 小さい
- Q2 レイアウトについて**
1. 読みやすい 2. 普通 3. 読みづらい
- Q3 色の多さについて**
1. 多い 2. ちょうどいい 3. 少ない
- Q4 伝言板について**
1. よく利用する 2. ときどき利用する 3. 利用したことがない

- Q5 広報紙に「詳しくは市のホームページを」とあった場合、実際にそのページを見たことがありますか**
1. ある 2. ない
- Q6 普段から市のホームページ「かしわシティネット」を利用しますか**
1. する (1を回答した場合→ほぼ毎日・週1回程度・月1回程度) 2. しない
- Q7 そのほか広報かしわ市のホームページにご意見があればお書きください**

応募方法
はがきに「アンケート回答」と明記し、Q1～Q7の回答・住所・氏名・年齢・電話番号を書いて、〒277-8505 柏市役所広報広聴課へ、1月8日(金)までに郵送(必着)

■抽選で20のかたに、図書カード1,000円分をプレゼント。当選者の発表は、図書カードの発送をもって代えさせていただきます

広報広聴課 ☎7167-1119

伝言板コーナーの掲載について

- 電話での問い合わせを原則としているため、最低限の内容だけを掲載します
- 会場は市内の公共施設か、それに準ずる所に限ります
- 入会金・月会費・参加費などは、それぞれ5,000円以内とします
- 連絡先は市内在住の会員のかたとします
- 指導者が生徒を募集することはできません
- 常設の事務局がある団体等については掲載できません
- 政治・宗教・営利に関するものは掲載できません

このコーナーでは、市民のかたの自主的な活動を掲載します。各団体とも、掲載は年間(1～12月)に2回まで、1回の掲載は5行(65字程度)以内です。

- 催し・講習会**
● 期間が3カ月以内のものとなります
● 締め切りは、掲載希望号の1カ月前必着です
● 同じ催しについて2回掲載することはできません
- 会員募集**
● 受け付け順に掲載するため、希望する号に掲載できない場合があります
● 申し込み方法など、詳しくは問い合わせを

伝言板

市民や市内のサークルなどの、催し・講習会や会員募集のコーナーです

- 催し・講習会**
- **ニューイヤーパーラコンサート in Kashiwa**
1/10の14時～16時、アミュゼ柏。オペラガラコンサート。2,900円。奥野 ☎7133-3802
- **スクエアダンス無料講習会**
1/23・30の9時45分～11時45分(計2回)、光ヶ丘近七。全く初めてのかた。当日、会場へ直接。田中 ☎090-1058-2805
- **ハイサイジュニアバンド神縄三線体験教室**
1/10の18時30分～20時、増尾近七。小学5年生～高校生。無料。要申し込み。小林 ☎080-3477-8683
- **柏市教育対話集會**
1/16の13時30分～16時30分、中公。500円(資料代)。小林 ☎7133-0511

近七=近隣センター、中公=中央公民館、沼公=沼南公民館、教福=教育福祉会館、県プラ=さわやかちば県民プラザ、㊦=入会金、㊧=月会費、㊨=年会費

- **ヤングアメリカンズ柏説明会**
12/20の10時～11時30分、アミュゼ柏。小学生～高校生と保護者。メンバー45人と柏の子どもたちでつくるミュージカルショーの説明。無料。新井 ☎7134-1654
- **すみれ創ing**
月3回(10時、アミュゼ柏。スピード洋裁とリフォーム洋裁。㊦3,000円。見学可。松田 ☎7143-1911
- **社交ダンス「YUUCHIダンスサークル」**
毎月15時、永楽台近七。初心者の方男女歓迎。㊦1,000円、㊧2,000円。柳澤 ☎7166-2489
- **松葉寺つけさく**
第3・4金9時30分、松葉近七。女性。少し着られるか初めてのかた。㊦1,000円、㊧1,500円。松島 ☎7132-9268
- **エアロビクス運動**
月4回(月18時30分、水10時、カルチャーセンター松葉。㊦4回=3,000円、8回=5,000円。中嶋 ☎7133-7159
- **ソフトバレーボール「オール沼南」**
毎月(水)19時30分、風早中。男女。年齢不問。㊦1,000円、㊧1,000円。清宮 ☎090-3200-1535
- **女声合唱「コール四季」**
毎金9時30分、豊四季台近七。初心者歓迎。㊦1,000円、㊧4,000円。月2回ボイストレーニングあり、指導陣も充実。湯浅 ☎7144-8443
- **カントリーダンス「レインボー飛鳥カントリークラブ」**
毎月15時、柏ビレジ近七。㊦2,000円。出口 ☎7131-0062
- **茶道「一茶会」**
第1・3(水)9時30分、松葉町近七。㊦2,000円、㊧3,500円。佐藤 ☎7133-3347
- **大正琴「季の会」**
月2回(火)15時、アミュゼ柏。初心者・中級者歓迎。㊦3,000円。琴の無料貸出しあり。小宮 ☎090-9371-7300

※日時・場所は予定ですが、必ず確認の上、お出かけください



こどもの広場

●永楽台児童センター(永楽台近隣センター内) ☎7163-4050
グーチョキパーおはなし会=「だんなもだんなおだんなさま」など
☎12月22日(火)午後3時～3時50分 幼児～小学生(未就学児は保護者同伴)、先着80人 費無料 当日、会場へ直接
囲碁と英語にチャレンジ! = 囲碁で対局し、合間に英語のあいさつなども教わります
☎12月26日(土)午前9時30分～11時30分 小学生以上、先着12人 費無料 当日、会場へ直接
朗読劇(リーダーズシアター)をやってみよう = 配役を決めて短編の朗読劇を練習し、3月の永楽台児童センターまつりで発表します
☎1月16日～2月20日の毎週土曜日午前10時30分～正午、2月27日～3月13日の毎週土曜日正午～午後1時30分、3月20日(土)の児童センターまつり(計10回) 小学生以上、先着15人 費無料 当日、会場へ直接
書き初めの練習をしよう = 毛筆の基本を教わり、書き初めの練習をします
☎12月28日(月)①午前10時～11時30分②午後1時～2時30分 小学3～6年生、各先着15人 費無料 当日、会場へ直接
☎12月17日(木)①午前10時、②午後1時～2時



●豊四季台児童センター ☎7144-5363
ハッピーメリークリスマス=クリスマスツリーを作ったりゲームをしたりして楽しみます
☎12月22日(火)午後2時～3時30分 小学生、先着30人 費無料 当日、会場へ直接
☎12月16日(水)午前10時～12時



●高柳児童センター ☎7190-1348
クリスマスアンサンブルコンサート=ママさんプラスバンド「森の音楽隊」とクリスマス音楽を楽しみます
☎12月24日(木)午前11時～11時40分 小学生以上、先着80人 費無料 当日、会場へ直接

●しこだ児童センター ☎7145-2522
こまづくり=紙を丸く巻いたこまやいろいろなこまを作って遊びます
☎12月26日(土)午前10時～11時30分 5歳～小学生(未就学児は保護者同伴)、先着25人 費無料 当日、会場へ直接
こまわし会=いろいろなこまの勝負をします。こま名人も教えてくれます
☎1月7日(木)午後2時～3時 小学生、先着15人 費無料 当日、会場へ直接
「はぴとあそぼう」もちつきパーティー=もちつきを体験し、つきたてのもちを食べながら交流します
☎1月17日(日)午前10時～正午 小学生以上(未就学児は保護者同伴)、先着30人 費150円 当日、会場へ直接
☎12月17日(木)午前10時～12時



キッズルーム



「子どもの思春期と母親の更年期」
ほほえみ子育て講座
☎1月14日(木) 午前10時～11時30分
永楽台児童センター(永楽台近隣センター内)
定着二十人
因助産師から、子どもの思春期と母親の更年期の対応の仕方について学びます
☎12月18日(金)午前10時から、永楽台児童センター ☎7163-4050

●南部みんなの広場(南部近隣センター内) ☎7173-1333 (午前10時～午後5時)
いっしょにあそぼう=わらべうたや手袋人形を交えながら、お話の世界を楽しみます
☎12月12日(火)午前10時30分～11時30分 幼児と保護者、先着20組 費無料 当日、会場へ直接
●光ヶ丘児童センター ☎7170-7600
林の中でみんなであそぼう! = お餅(もち)つき = みんなでゲームをしたり、もちつきをして食べたりします
☎1月17日(日)午前10時～午後1時 柏一団野営場(酒井根7丁目) ※現地集合・解散 5歳以上(未就学児は保護者同伴)、先着20人 費200円 当日、会場へ直接

1月のリボンの教室

不用品を有効利用しましょう!

●必ず事前に申し込みを 12月16日(水)午前9時30分から、同館へ電話で

和布からドレープベスト	6日(水)午前10時～午後4時。先着10人。200円
ぞうり作り	9日(土)午前10時～午後4時。先着16人。200円
裂き織り教室(テーブルセンター作り)	10日(日)午前10時～午後4時。先着10人。100円
ネクタイからボシエット作り	14日(木)午前10時～午後4時。先着15人。250円
おしゃれボンチヨ作り	15日(金)午前10時～午後3時。先着10人。50円
セーターからバッグ作り	16日(土)午前10時～午後4時。先着10人。100円
自転車修理教室(パンク等)	19日(火)午前10時～正午。先着10人。50円
帯からベスト作り	20日(水)・27日(水)午前10時～午後4時(計2回)。先着10人。300円
古布からおひなさま作り	21日(木)午前9時30分～正午。先着15人。200円
お好みのマイ箸(はし)袋作り	22日(金)午前10時～正午。先着15人。150円
老後に役立つ整理入門	23日(土)午前10時～正午。先着30人。100円
包丁研ぎ教室	24日(日)午前10時～正午。先着10人。100円
何でも修理教室(おもちゃ・時計・ラジオ・家庭用品など)	24日(日)午後1時～3時。先着8人。無料
ネクタイからコサージュ	29日(金)午前10時～正午。先着15人。100円

柏市リサイクルプラザリボン館 ☎7199-5082 (月曜休館、祝日の場合は開館し翌日休館。2月までの開館時間は午前9時～午後4時30分)

シニア倶楽部

各施設の催し

※①は動きやすい服装・靴、③は太めの毛糸1玉の持参を

催し	とき	対象	内容	費用	ところ・問い合わせ
① 転ばないからだづくり～ちよっぴり筋力アップ～	1月14日～2月4日の毎週木曜日午前10時～正午(計4回)	市内在住の65歳以上で、体力の低下を感じるかた、16人	下半身強化やバランス力をつける体操を通して、正しい歩き方や立ち方を学びます	無料	ほのぼのプラザますお ☎7170-5570
② 歌とリズムで遊びましょう	1月16日(土)午前10時～11時30分	市内在住で60歳以上のかた、先着30人	講師の伴奏で歌う季節の歌、リズム遊びなど	無料	ほのぼのプラザますお ☎7170-5570
③ 呼吸法と物づくり	1月20日(水)午前10時～正午	市内在住で60歳以上のかた、先着20人	呼吸法を中心とした体操、指編みで作る野菜	無料	ほのぼのプラザますお ☎7170-5570
④ 介護予防講座「青春の歌声喫茶」	1月22日、2月5日・19日、3月5日・19日の各金曜日午後1時30分～3時30分(計5回)	市内在住で60歳以上のかた、50人	みんなでお茶を飲み、唱歌や童謡・歌謡曲を歌いながら楽しい時を過ごします	1,500円	教育福祉会館(中央老人福祉センター) ☎7163-9356

申し込み▶①=往復はがきに「転ばないからだづくり希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号・応募の動機と返信面のあて先を書いて、〒277-0051加賀3丁目16-8 ほのぼのプラザますおへ、12月25日(金)までに郵送で(必着) ※応募は1人1通。応募者多数の場合は抽選▶②・③=当日、会場へ直接▶④=往復はがきに「歌声喫茶受講希望」と明記し、住所・氏名(ふりがな)・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0005柏5丁目8-12教育福祉会館内 中央老人福祉センターへ、12月25日(金)までに郵送で(当日消印有効) ※応募者多数の場合は抽選(初めて参加するかたを優先)

近隣センターのコミュニティ講座

申し込みは、市民講座は12月16日(水)・女性講座は12月17日(木)の午前9時から、各会場へ電話が直接
※いずれも費用は無料(実習・館外学習などの実費負担あり)

◎実費負担あり
◎駐車場あり(台数に限りあり)

講座	とき	対象	内容・その他	ところ・問い合わせ
市民講座				
日本のいいもの見つけ隊	1月21日～2月25日の毎週木曜日午前9時45分～11時45分(2月11日を除く。2月4日は館外学習で午前8時30分～午後4時30分の予定。計5回)	市内在住のかた、先着30人	日本人がはぐくんできた、生活の中にあつて文化的にも優れたものを見直し、今後の生活を豊かにすることを考えます ◎◎	新田原近隣センター ☎7167-1276
ちよっとの時間大切にしてみませんか?	2月2日～23日の毎週火曜日午前9時45分～11時45分(2月23日は午前10時～午後1時。計4回)	市内在住・在勤の成人で、運動を禁止されていないかた、先着25人	家に閉じこもらず、脳と体を動かし健康を維持する秘訣(ひけつ)を学びます。体操、折り紙、身近な緑で森林療法、調理実習 ◎◎500円 ◎	藤心近隣センター ☎7176-3700
女性講座				
女性セミナー「日本の「素敵」から見つけよう!」	2月2日～3月2日の毎週火曜日午前9時30分～11時30分、2月24日(水)=館外学習(2月23日を除く。計5回)	市内在住・在勤の女性、先着40人	「紫式部と源氏物語」「源氏物語の中の女性たち」「色の持つ力」「昭和に学ぶ館外学習～旧白洲邸 武相荘訪問」「香りを聞く」など ◎	布施近隣センター ☎7132-3100



健康ルーム

出場者募集!
**全国障害者スポーツ大会
 リハール大会**
 (兼千葉県障害者スポーツ大会)
 開5月30日(日)
 開次のすべてに当てはまるか▶平成22年4月1日現在で13歳以上▶市内に在住▶身体障害者手帳・療育手帳の交付を受けているかそれに準ずる知的障害がある

競技種目/陸上・水泳など
 開12月16日(水)から、身体障害者福祉センターへ電話か直接※要件を確認の上、後日申込書を郵送します
 申込書受付期間/1月22日(金)まで(必着)
 ◎原則、施設に通所・入所しているかた、特別支援学校に通学しているかたは、各施設や学校へ申し込みを。また障害種別によって出場できる種目が異なります。詳しくは問い合わせを
 開身体障害者福祉センター ☎・FAX7163-9353

中央体育館のヨガ&体操

■健康ヨガ教室
 開1月19日～3月9日の毎週火曜日午前9時30分～10時30分(計8回) 開ヨガで体と心の調和を図ります

■いきいき体操教室
 開1月22日～3月12日の毎週金曜日午後1時30分～2時30分(計8回) 開運動不足を解消し、老化防止、ストレス発散を。ダイエットにも最適です

《共通》
 開市内か周辺に在住のかた、各先着50人 開4,800円 開運動ができる服装・汗ふきタオル・飲み物など 開12月16日(水)午前9時から、中央体育館へ電話で
 開中央体育館 ☎7164-9573

市民体育大会 開スポーツ課 ☎7191-7399

種目	とき	ところ	対象	内容	費用	申し込み	問い合わせ
スキー	2月7日(日)	北志賀よませスキー場(長野県)	市内在住・在勤・在学のかた	大回転	1,000円	1月20日(水)までに、大澤へ電話で	大澤 ☎090-2555-8198

年末年始 ぐらしのガイド

リフレッシュプラザ柏

月日	営業時間
12月 27日(日)まで	午前9時～午後10時
28日(月)・30日(水)	午前10時～午後5時
31日(木)	午前10時～午後7時
1月 1日(金)・2日(土)	午前10時～午後3時
3日(日)・4日(月)	午前10時～午後5時
6日(水)から	午前9時～午後10時

※12月31日のプール・トレーニングは午後3時まで。12月29日(火)・1月5日(火)は休館
 開リフレッシュプラザ柏 ☎7173-5900

ウイングホール柏斎場

月日	火葬	通夜	告別式	備考
12月 28日(月)	○	○	○	
29日(火)	○	○	○	
30日(水)	○	×	○	
31日(木)	×	×	×	友引
1月 1日(金)	×	×	×	休館日
2日(土)	×	×	×	
3日(日)	×	×	×	
4日(月)	○	○	×	

※○=使用可能、×=使用不可
 開ウイングホール柏斎場 ☎7131-6649

その他の施設の休業期間

※出生・婚姻・死亡届等は、年末年始も市役所守衛室(第1庁舎2階)で受け付けます

施設・業務名	休業期間
市役所(本庁舎)・沼南庁舎	12月29日(火)～1月3日(日)
出張所	
近隣センター	12月29日(火)～1月4日(月)
消費生活センター	12月29日(火)～1月3日(日)
シルバー人材センター	
柏市民活動センター	12月28日(月)～1月4日(月)
水道部	
柏駅前行政サービスセンター	12月29日(火)～1月3日(日)
青少年センター	
勤労会館	12月28日(月)～1月4日(月)
さわやかプラザ軽井沢	無休※12月29日(火)～1月11日(月)は休まず営業。12月21日(月)・28日(月)、1月12日(火)は休館
かしわインフォメーションセンター	12月28日(月)～1月4日(月)
市立柏病院	
保健所	
ことばの相談室	12月29日(火)～1月3日(日)
健康管理センター	
保健センター(中央・沼南)	
沼南社会福祉センター	
老人福祉センター(柏寿荘・南部・沼南)	12月27日(日)～1月4日(月)
老人福祉センター(中央)	
豊四季台老人いこいの家	12月28日(月)～1月4日(月)
ほのぼのプラザますお	
地域福祉センター	12月29日(火)～1月3日(日)
身体障害者福祉センター	
児童センター(しこだ・豊四季台・光ヶ丘・高柳)	12月28日(月)～1月4日(月)
永楽台児童センター・南部みんなの広場・布施遊戯室	12月29日(火)～1月4日(月)
あけぼの山農業公園	12月28日(月)～1月4日(月)
日本庭園(あけぼの山公園)	12月26日(土)～31日(木)、1月4日(月)
柏泉亭(あけぼの山公園)	12月26日(土)～1月4日(月)
どんぐりの家(手賀の丘公園)	
増尾城址(し)総合公園パーベキュー広場	12月28日(月)～1月4日(月)
中央公民館・中央視聴覚ライブラリー	
沼南公民館	12月29日(火)～1月3日(日)
アミューゼ柏	
市民文化会館	12月28日(月)～1月4日(月)
市民ギャラリー	12月28日(月)～1月5日(火)
郷土資料展示室	
図書館本館・分館・こども図書館※返却ボックスを含む	12月28日(月)～1月4日(月)
環境	
リサイクルプラザリボン館	12月28日(月)～1月4日(月)
かしわ環境ステーション	12月29日(火)～1月3日(日)
運動場(富勢・逆井・宮田島)	12月28日(月)～1月4日(月)
運動場(塚崎・大津ヶ丘・手賀の丘)	無休
体育館(中央・沼南)	12月28日(月)～1月4日(月)
柏の葉庭球場	
しいの木公園庭球場	無休
庭球場・野球場(新十余二・松葉)	12月28日(月)～1月4日(月)
かしわで	12月31日(木)～1月4日(月)
農産	
道の駅「しょうなん」事務所	1月1日(金)・2日(土)
道の駅「しょうなん」直売所	1月1日(金)～4日(月)
道の駅「しょうなん」レストラン・館内	1月1日(金)・2日(土)
トマトハウス	12月31日(木)～1月5日(火)
市営駐車場	無休
駐駐輪車場	
レンタサイクル(柏駅東口第二・柏の葉キャンパス駅第一)	12月29日(火)～1月3日(日)
各駐輪場	
自転車保管所(篠籠田・新柏)	12月28日(月)～1月4日(月)
し尿収集	12月30日(水)～1月3日(日)

ごみの出し方

①年末年始のごみ収集日は、通常と一部異なります
 ②年末は大掃除などで特にごみが多くなります。まとめて出さず、分けて計画的に出しましょう
 ③カセットボンベなどのスプレー缶は必ず使い切り、穴を開けて資源品(資源ごみ)の日に出してください
 ④直接搬入する時は、あらかじめ分別をしてください

柏地域	粗大ごみ収集の申し込み	山本産業 ☎7132-1878	年末 12月30日(水)まで 年始 1月4日(月)から※年末は混み合うので注意を
柏地域	可燃ごみ・不燃ごみ・粗大ごみ・資源品・有害ごみ・ふとん	北部クリーンセンター ☎7131-7900	年末 12月30日(水)まで 年始 1月4日(月)から(必ず事前に電話を)※搬入は日曜日・祝日を除く毎日、午前8時30分～正午・午後1時～4時。有料(10キログラムごとに189円)
	可燃ごみ・ふとん	南部クリーンセンター ☎7170-7080	
	容器包装プラスチック類	柏プラネット ☎7133-4501	年末 12月29日(火)まで 年始 1月4日(月)から※搬入は日・水曜日を除く毎日、午前8時30分～正午・午後1時～4時
沼南地域	粗大ごみ収集の申し込み ごみの直接搬入	クリーンセンターしらすぎ ☎7193-5389	年末 12月29日(火)まで 年始 1月4日(月)から※搬入は日曜日・祝日を除く毎日、平日は午前8時30分～正午・午後1時～4時、土曜日は午前8時30分～正午。粗大ごみは有料(収集=1点840円、直接搬入=1点420円)

開環境サービス課 ☎7167-1139

急病になったら

受診時は健康保険証を忘れず! ▶健康保険証の提示がない場合は実費診療となります

月日	内科・外科・小児科など	内科・小児科	歯科
12月 29日(火)	千葉・柏たなか病院 ☎7131-4131 FAX7133-3154	医療センター ☎7163-0813 午後7時～10時	休日急患歯科診療所 ☎7164-8114 午前10時～正午・午後1時～4時 ※受け付けは午後3時30分まで
30日(水)	岡田病院 ☎7145-0121 FAX7144-2559		
31日(木)	柏厚生総合病院 ☎7145-1111 FAX7145-1166		
1月 1日(金)	名戸ヶ谷病院 ☎7167-8336 FAX7163-7433	午後9時～午後5時	
2日(土)	市立柏病院 ☎7134-2000 FAX7134-1504		
3日(日)	おたかの森病院 ☎7141-1117 FAX7141-1116		

▶当番医の場所・診療科目・受付時間などは、各医療機関へ問い合わせを
 ▶午後10時以後の急病は、☎7163-0119で録音テープによる電話案内をしています
 ▶医療センターの電話(7163-0813)と休日急患歯科診療所の電話(7164-8114)は、診療時間にだけ通じます



われら健康応援団 No.3

女性特有のがん予防と検診

子宮頸(けい)がんは近年20~30歳代のかたの発症が増加しています。また、乳がんは30~50歳代の働き盛りの女性での死亡率が第一位です。これらの女性



子宮がんの予防ポイントは
早期発見・早期治療

特有のがんはいずれも早期に発見し適切な治療を行えば、生活の質を変えることなく治療できる可能性が高いがんでもあります。

しかし市の子宮頸がん・乳がんの検診受診率は30パーセントを下回っており、70パーセント以上のかたは未受診の状況です。

女性特有のがん検診推進事業として、国の平成21年度補正予算を受けて、市をはじめとする全国の市町村と特別区では特定の年齢に達した女性に対して、子宮頸がん・乳がんに関する検診手帳と子宮頸がん・乳がん検診無料クーポン券を郵送しました。これは女性特有のがん検診の受診を促進するとともに、がんの早期発見と正しい健康意識の普及・啓発、健康の保持・増進を図ることを目的として行われるものです。

がんの早期発見は定期的に受診することが大切なポイントです。今後はご自身だけでなく、周囲のかたと連れだって進んで検診を受けることをお勧めします。(東京慈恵会医科大学附属柏病院・佐々木 寛 記)

かしわっ子探検隊

No.57

私たちが紹介します!

逆井小学校
 内山知哉(6年)/豊石琢矢(5年)
 石田農(6年)/五十嵐舞美(6年)
 山崎菜(5年)/鈴木未来(6年)



地域で守る伝統

わたしたちが通っている逆井小学校は、豊かな緑に囲まれています。春には満開の桜が咲き誇り、とてもきれいです。昔、井戸を逆さにしたほど水が豊富だったので、「逆井」という地名になりました。現在、逆井に井戸はないようですが、地域のかたがたによって今に伝えられています。わたしたちも「逆井」の地名の由来を後輩に伝えていきたいです。



逆井小学校の校章はエビネランという花がモチーフになっています。昔、エビネランはこの逆井地区に多かったのですが、開発が進み、残念ながら少なくなってしまったそうです。エビネランには、この花のように優しさや英知に富み、どんな厳しさにも耐える体と気力を持ってほしいという願いと、豊かな未来を築く人間になってほしいという願いがこめられています。

現在では、エビネランを植える活動も行われています。地域のかたがたと協力して、わたしたちはこれからもこの伝統を引き継ぎ、学校や地域の豊かな自然を大切にしていきたいです。そして、「人」と「自然」が共存する逆井地区をこれからも守ってまいります。



このコーナーでは市民の皆さんからの投稿を募集中!
 詳しくは広報広聴課 ☎ 7167-1119へ



降りしきる雨の中、日立柏サッカー場で12月5日、柏レイソルの今季最終戦が行われました。優勝争いをしていく川崎フロンターレを相手に、3点先取された後2点を取り返す猛追を見せましたが、惜しくも2-3で試合終了のホイッスル。熱い戦いを繰り広げた選手たちに、サポーターからは惜しめない拍手が送られ、来季へ向け一体感を感じさせる最終戦となりました。来年は勝負の年。選手・サポーターが一丸となってJ1復帰を目指して頑張ります。皆さんも、熱い声援をお願いします!

J1復帰へつなげる戦い
 柏レイソル今季最終戦



冬を彩る光のオブジェ 各所でイルミネーションの輝き

まちが慌ただしさに包まれ始めた12月、市内各所でイルミネーションが輝いています。柏ビレジ内でも、何件もの家が華やかな電飾に彩られ、道行く人々を楽しませていました。忙しい日々を過ごしがちな年の瀬。ほっと一息つきに、皆さんもお近くのイルミネーションを探してみませんか?



年の暮れに向けて
 そば打ち講座

あけほの山農業公園の加工所で、11月18日・25日・12月2日の3日間、そば打ち講座が行われました。11月25日の講座では、そば粉を八割、つなぎの小麦粉を二割使用する「二八そば」を打ちました。参加者は、先生の的確な指導を受けながら和やかな雰囲気ですば打ちを体験し、打ち粉を振りかけて、麺棒で生地を丁寧に延ばしていました。

